

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 74 (1948)  
**Heft:** 22

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

390

# BULLETIN TECHNIQUE

de la Suisse romande

Organe de la Société suisse des ingénieurs et des architectes, des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes, de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale

Lausanne, 23 octobre 1948 — 74<sup>me</sup> année, N° 22

**BREVETS d'INVENTION**

*la plus ancienne maison de Suisse :*

**Dériaz, Kirker & C<sup>ie</sup>**  
Genève  
14 rue du Mont-Blanc

**Le brûleur américain à mazout**

**AUTO-HEAT**

Etudié spécialement pour la Suisse

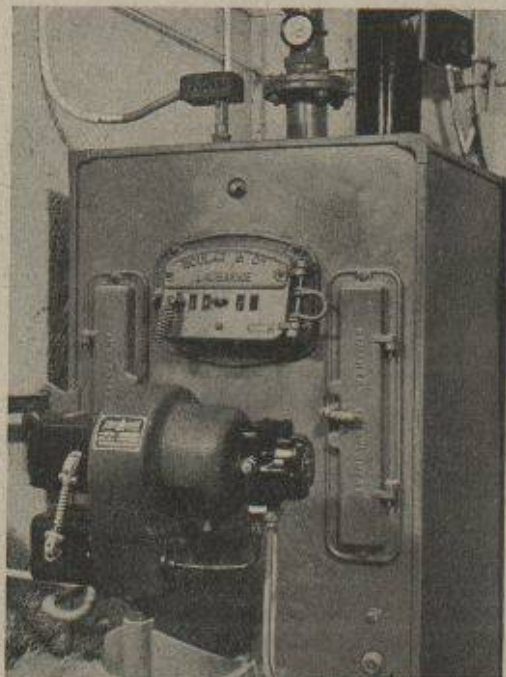
Capacités pour toutes applications

IMPORTATEURS DIRECTS

**QUENDOZ Frères**

Combustibles liquides et solides

Tél. 280 76 - **LAUSANNE** - Caroline 2



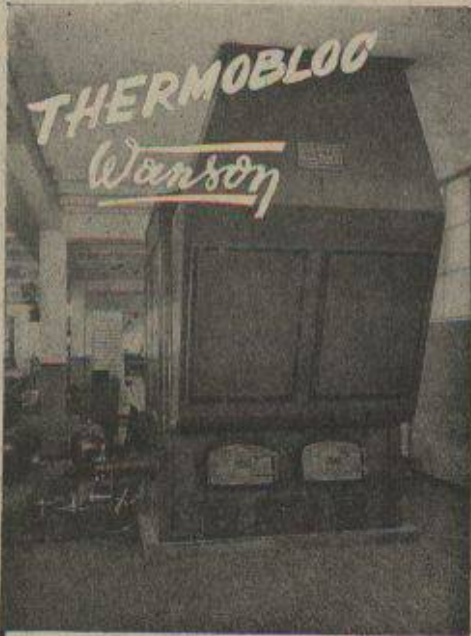
**TRAVAUX de STAFF et de SCULPTURE**

Décoration en staff dans tous les styles. — Plaques de staff armé. — Canaux de ventilation dans toutes les dimensions. — Pilastres et colonnes, etc., en staff dur.

Je sou mets volontiers mes offres pour l'exécution de tous les travaux, sur la donnée de plans ou de dimensions exactes.

*Mes ouvrages peuvent aussi être posés par tout bon plâtrier-gyp sier de la place.*

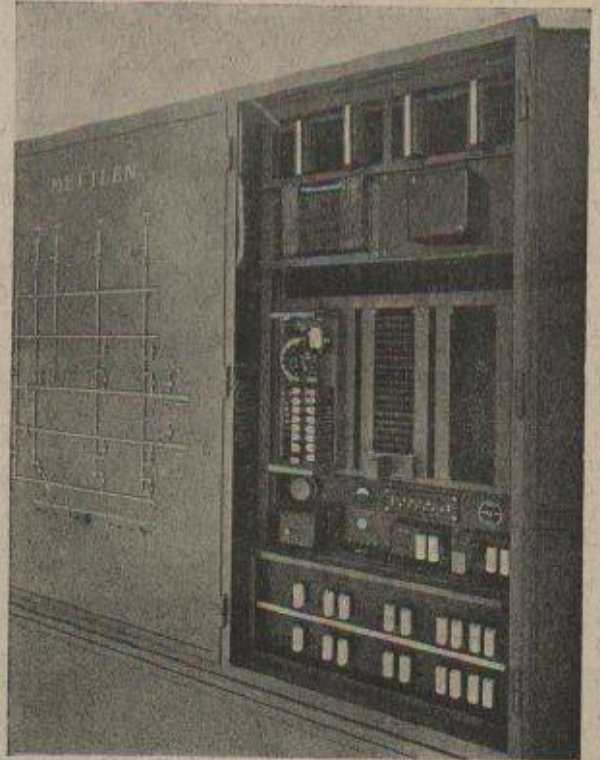
**OTTO HABERER, BERNE**, Sulgenauweg 40. — Succ. de l'ancienne Maison E. HABERER & Cie. — Tél. 5 20 28



LE GÉNÉRATEUR  
IDÉAL POUR LA  
PRODUCTION DE  
L'AIR CHAUD  
PLUS DE  
2.000 RÉFÉRENCES

AGENT GÉNÉRAL POUR LA SUISSE :  
R. WAVRE, Ing. 7, AVANT-POSTE, LAUSANNE  
TÉL. : 319.84  
222, RUE ROYALE • BRUXELLES • TÉL: 17.80.34

Installations de commande à distance



Chr. Gfeller S. A. FONDÉE EN 1896  
BERNE - BUMPLIZ et FLAMATT



**Ventilateurs**

à marche silencieuse pour  
toutes applications  
Moteurs électriques



**H. Meidinger & Co, Bâle 4**

Représentant : R.-E. Golay, Ing., Genève  
14, rue du Mont-Blanc, Téléphone 2 63 29

**TUYAUX VIANINI**

**en béton armé centrifugé**

pour conduites de câbles, égouts, siphons, turbines, captages etc.

**FOSSES SEPTIQUES**

Tous produits en ciment.

**Tuyaux ordinaires jusqu'à 1500 mm  $\phi$**   
armés ou non.

"EMCO"

Nous nous chargeons du moulage de n'importe  
quelle pièce en béton.

**DESMEULES FRÈRES, GRANGES-MARNAND**

TÉLÉPHONE 0.37 6 41 16



## Acier moulé électrique +GF+

Acier moulé réfractaire pour service  
à hautes températures et  
Acier moulé résistant à la corrosion

pour:  
Caisses de cémentation  
Creusets pour bains de sel

Bras de malaxeurs  
Rotors de pompes  
Soupapes, etc.

Prospectus à disposition

Téléphone (053) 5 30 21

**Georges Fischer Société Anonyme, Schaffhouse**

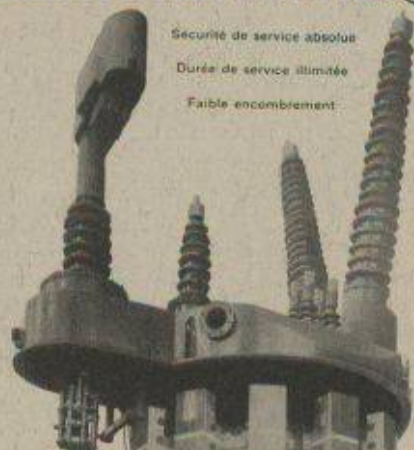


LICHT A.G. GOLDAU  
LUMIERE S.A. GOLDAU

**Metallum Pratteln SA.**  
*Pratteln*

étain pur, soudure d'étain  
métal antifricction, zinc, cuivre,  
cuivre phosphoreux, nickel,  
plomb, antimoine, cadmium  
en baguettes et en anodes,  
anodes de nickel etc.

## BORNES à CONDENSATEURS



Sécurité de service absolue  
Durée de service illimitée  
Faible encombrement.

2 bornes à condensateurs pour montage extérieur  
220 kV, 400 A (tension d'essai 565 kV)

1 borne à condensateurs pour montage extérieur  
80 kV, 600 A (tension d'essai 196 kV)

1 borne à condensateurs de commutateur de prises à gradins  
80 kV, 600 A (tension d'essai 196 kV)

sur un transformateur monophasé Brown Boveri de 33 MVA

Ce transformateur fait partie d'un groupe triphasé  
à trois enroulements 100 MVA, 220/80/11 kV

MICAFIL S. A. ZURICH (SUISSE)

Utilisez  
les

## ALÉSOIRS FLOTTANTS

### DAVID BROWN



14 grandeurs pour alésages de  
19 - 101 mm

Agent général et stock :

## W. EMIL KUNZ

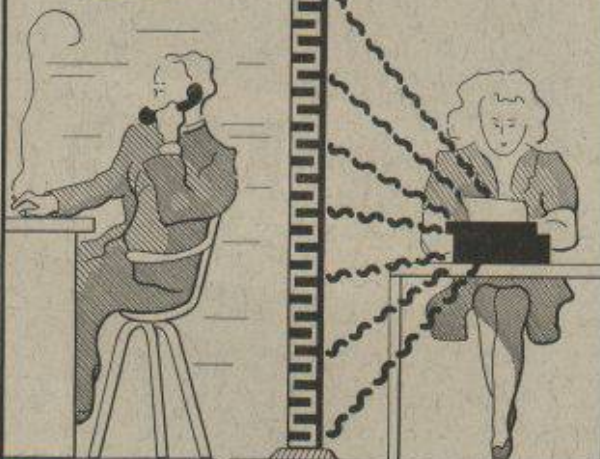
 Case postale

Tél. (051) 25 29 10

### ZURICH 27

Gotthardch 21

*Le silence dans votre bureau...*



grâce à la porte vraiment insonore

# TECTO

(brevet déposé)

bien moins chère que les portes « insonores » actuelles  
et bien plus efficace

Tecto S. A. R. L. Boulevard du Théâtre, 10 GENÈVE

# SIFRAG

## QUALITÉ

Installations aérotechniques  
Ventilateurs — Chauffage à air  
Dépoussiérage  
Transport de copeaux — Séchoirs

SIFRAG APPAREILLAGE SPÉCIAL ET BUREAU D'INGÉNIEURS FREI SA  
BERNE ZURICH



### PETIT NIVEAUX A LUNETTE I

avec ou sans cercle horizontal de 360° ou 400°

Pour l'architecture, pour toutes constructions : routes, chemins de fer, irrigations, travaux hydrauliques, souterrains, etc.

Précision sur 1 km	± 5 mm
Grossissement de la lunette	18 x
Distance de visée minima	1,00 m
Poids de l'instrument	1,5 kg
Poids de l'étui métallique	1,0 kg

Prospectus sur demande.

S. A. de vente des Instruments de Géodésie  
Henri WILD, HEERBRUGG Tél. (071) 724 33

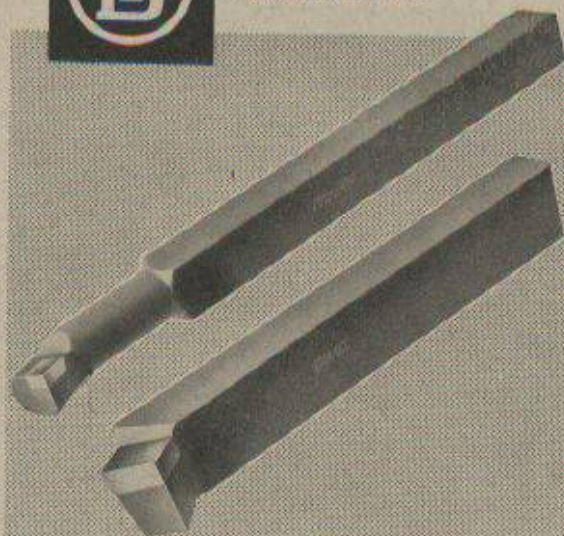
**WILD**  
HEERBRUGG



## BIDURIT

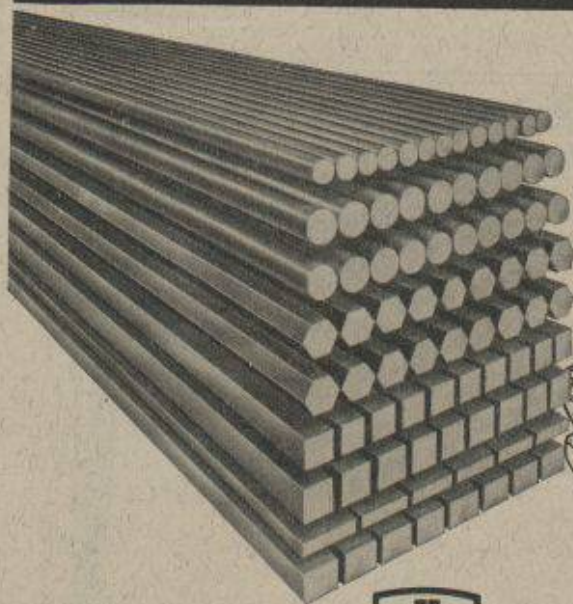
le métal dur à grand rendement

Outils de tournage de toutes formes et toutes grandeurs, outils profilés

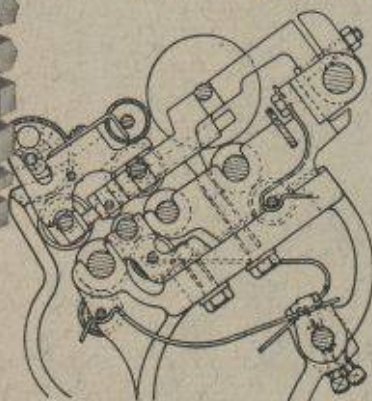


TRÉFILIERIES RÉUNIES S.A. BIENNE

Téléphone (032) 2 94 11



# Acier en barres pour la construction de machines



Selon normes VSM «Ac» et «AcC» étiré à froid avec précision ou rectifié selon les tolérances VSM et ISA, non-poli ou poli, dur, normalisé ou recuit.



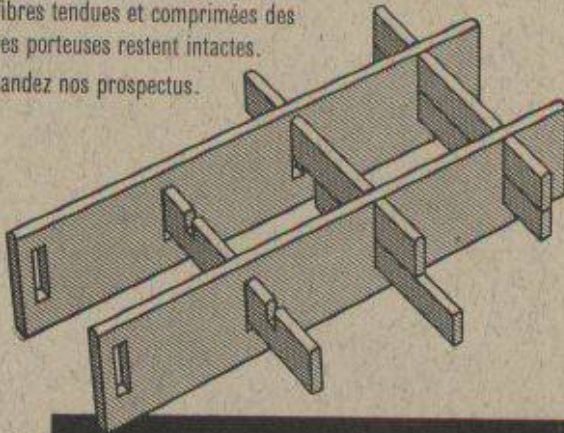
SOCIÉTÉ ANONYME  
DES FORGES ET USINES DE MOOS  
LUCERNE

Nous fournissons en outre des aciers spéciaux, de la résistance minimale à la résistance maximale, pour les usages les plus divers dans la construction de machines.

# Caillebotis

Très haute résistance par le fait que les fibres tendues et comprimées des barres porteuses restent intactes.

Demandez nos prospectus.



Siegfried Keller + Co. fabrique de vitrages  
Wallisellen-Zurich Tél. (051) 93 2114

MD

20 ANS

# ALUMINIUM LAUFEN S.A.

Tél. (061) 7 93 33

## PROFILES

Tubes, bandes, barres de décolletage en tous alliages de métal léger. L'alliage ZM 804 (Al-Zn-Mg) que nous fournissons depuis des années se qualifie surtout pour la décoration de l'intérieur et pour l'oxydation anodique.

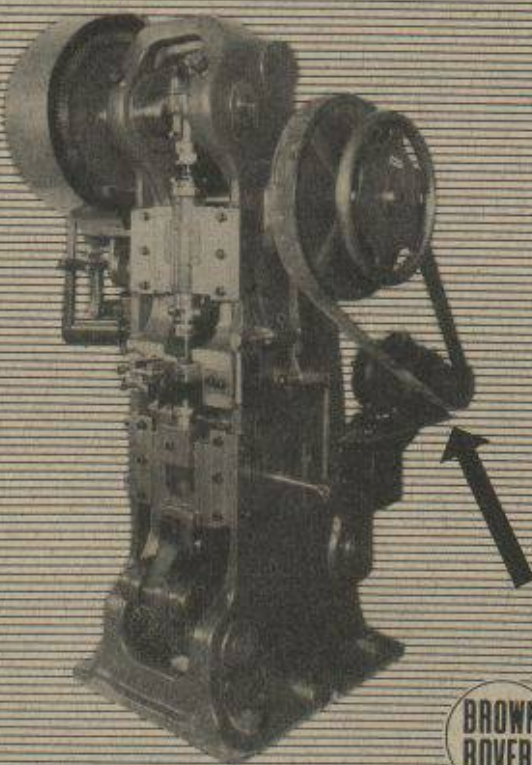
MOULAGE EN COQUILLE

MOULAGE EN SABLE

MOULAGE SOUS PRESSION

en alliages originaux A I A G ainsi qu'en nos propres alliages. Bronzes.

Toutes dimensions et tous poids.



## Equipements électriques modernes

pour || l'agriculture  
l'industrie  
l'artisanat

Tous les moteurs à rotor en court-circuit courants sont de nouveau livrables

**du stock**

ou à très bref délai

Demandez notre liste de stock

**S.A. BROWN, BOVERI & C<sup>ie</sup>, BADEN**

Bureaux techniques à Lausanne, Baden, Bâle et Berne

46262 - VI (3)